

## DÉCISION 290 / 2022

### RELATIVE À LA SIGNATURE D'UNE CONVENTION DE MISE À DISPOSITION D'ESPACES AU COMPLEXE SPORTIF "VAL SAINT-PIERRE" À JURY AVEC L'ASSOCIATION M.J.C. JURY POUR LA SAISON 2022 / 2023

Nous soussignés, Nathalie SPORMEYEUR, 18<sup>ème</sup> Vice-Président de Metz Métropole,

VU le Code Général des Collectivités Territoriales,

VU l'arrêté de Monsieur le Président en date du 15 Juillet 2020 par lequel Madame SPORMEYEUR, Vice-Présidente déléguée « vie associative et équipements sportifs », a reçu délégation, dans la limite de ses fonctions, pour « suivre les dossiers, signer les actes et courriers et exécuter les délibérations dans le domaine de la vie associative et équipements sportifs »,

### DÉCIDONS :

De signer la convention relative à la mise à disposition d'espaces du complexe sportif « Val Saint-Pierre » à Jury avec l'Association M.J.C. Jury pour la saison 2022 / 2023.

Accusé de réception - Ministère de l'Intérieur

057-200039865-20220809-Decis290-2022-AU

Accusé certifié exécutoire

Réception par le préfet : 14/09/2022

Pour l'autorité compétente par délégation



Fait à Metz, le

**09 AOUT 2022**

Pour le Président  
La Vice-Présidente Déléguée



Nathalie SPORMEYEUR  
Maire de Saulny

**CONVENTION DE MISE A DISPOSITION D'ESPACES  
AU COMPLEXE SPORTIF "VAL SAINT-PIERRE" A JURY  
SAISON 2022 / 2023**

**ENTRE,**

**Metz Métropole**, Etablissement Public de Coopération Intercommunale dont le siège est à Metz (57070), 1 place du Parlement de Metz, représentée par sa Vice-Présidente Madame Nathalie SPORMEYEUR, dûment habilitée par arrêté de délégation en date du 15 juillet 2020,

ci-après dénommée « EUROMETROPOLE METZ »,

D'une part,

**ET**

**La MJC Jury,**

Représentée par Madame Odile STEIN, Présidente

Domiciliée 5A rue des Jardins – 57245 JURY

Téléphone : 06 78 31 84 04

E-Mail : mjcjury@gmail.com

ci-après dénommée « MJC JURY ».

D'autre part,

**Il a été convenu ce qui suit :**

**PREAMBULE :**

L'Eurométropole de Metz met les installations du complexe sportif à Jury à disposition des groupes scolaires, clubs et associations des 45 communes de son territoire qui en font la demande, et en fonction des créneaux disponibles, pour la pratique exclusive du sport.

## **ARTICLE 1 : Objet de la convention**

L'Eurométropole de Metz, gestionnaire des installations du complexe sportif « Val Saint-Pierre » à Jury, met la grande salle, le dojo et la salle de danse à la disposition de la MJC Jury, pour la saison 2022 / 2023, sous la responsabilité de son Président, pour la pratique de différentes activités sportives.

## **ARTICLE 2 : Nature des activités autorisées**

La grande salle est destinée exclusivement à permettre la pratique des activités susmentionnées des adhérents de la MJC Jury.

## **ARTICLE 3 : Durée**

La présente convention de mise à disposition est conclue et acceptée à titre gracieux pour la saison 2022 / 2023. Elle prendra effet le lundi 29 août 2022 et prendra fin le vendredi 7 juillet 2023.

## **ARTICLE 4 : Conditions de mise à disposition**

La MJC Jury doit respecter les consignes sanitaires mises en place dans le cadre de la crise sanitaire du Covid 19.

La MJC Jury doit prendre soin des locaux et du matériel mis à sa disposition.

En fin d'utilisation, les locaux et le matériel doivent être rangés et rendus en leur état initial.

Toute transformation ou aménagement des locaux par la MJC Jury est formellement interdite, sauf à en avoir obtenu l'autorisation préalable écrite de l'Eurométropole de Metz.

## **ARTICLE 5 : Assurance**

La MJC Jury s'engage à souscrire une assurance garantissant les risques contre d'une part tous dommages corporels et matériels à l'égard des tiers ou de ses membres susceptibles d'engager la responsabilité de la MJC Jury et contre d'autre part les dommages matériels occasionnés aux locaux et aux mobiliers et matériels sportifs appartenant à l'Eurométropole de Metz, pour :

- Incendie – explosions,
- Eaux et autres fluides,
- Autres dommages matériels aux biens mobiliers,
- Dommages immatériels consécutifs à dommages matériels,

- Bris de glaces et vitrages  
qui se produiraient à l'occasion de l'occupation par l'utilisateur.  
En cas de franchise, celle-ci sera supportée par l'utilisateur.  
L'Eurométropole de Metz s'engage, en qualité de gestionnaire à assurer l'ensemble du complexe sportif. L'assurance de l'Eurométropole de Metz ne pourra pas couvrir le matériel ne lui appartenant pas stocké dans ses locaux.  
Une copie des contrats d'assurance devra être remise à l'Eurométropole de Metz dans les sept jours précédant la date de la mise à disposition.

## **ARTICLE 6 : Responsabilité**

L'Eurométropole de Metz décline toute responsabilité en cas de vol, sinistre ou détérioration de matériel et objets de toute nature entreposés ou utilisés dans les installations et dans l'enceinte de sa propriété par l'utilisateur, ses membres ou les personnes ayant assisté ou pris part à l'occupation desdites installations.

## **ARTICLE 7 : Sécurité**

La MJC Jury doit se conformer à toutes les prescriptions légales, administratives ou de police concernant le bon ordre, la tenue des spectateurs et la sécurité publique.

## **ARTICLE 8 : Règlement intérieur**

MJC Jury devra se conformer aux dispositions du règlement intérieur du complexe sportif, ci-annexé. Elle retournera à l'Eurométropole de Metz un exemplaire de ce règlement intérieur avec la mention "lu et approuvé, je m'engage à respecter et à faire respecter par tous les utilisateurs dépendant de mon autorité le règlement intérieur du complexe sportif à Jury".  
La non-observation des dispositions de celui-ci entraînerait la résiliation immédiate de la présente convention.

## **ARTICLE 9 : Modification et résiliation**

Toute modification des dispositions de la présente convention interviendra par voie d'avenant.  
Chaque partie a la possibilité de se désengager par dénonciation de la présente convention, à l'expiration d'un délai d'un mois suivant l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception.

Si pour une cause quelconque résultant d'une des parties, la présente convention n'était pas appliquée, l'autre partie aura la possibilité de demander la résiliation de la convention par lettre recommandée avec accusé de réception, après avoir entendu les motifs de son cocontractant. La résiliation interviendra après un préavis de quinze jours.

Dans l'hypothèse où il surviendrait des événements de force majeure empêchant l'exécution de la présente convention, celle-ci sera résiliée de plein droit. La partie empêchée préviendra l'autre dès la survenance des événements.

## ARTICLE 10 : Litiges

En cas de litige sur l'interprétation de la présente convention, les parties s'engagent, préalablement à tout recours contentieux, à tenter de régler leur différend par voie de conciliation. Si, dans un délai de deux mois à compter de la réception de l'une ou l'autre partie des motifs de contestation, aucun accord n'est trouvé, les parties ont la faculté de saisir le tribunal administratif de Strasbourg de l'objet de leur litige.

Fait à Metz, en deux exemplaires, le

09 AOUT 2022

Pour Metz Métropole  
La Vice-Présidente Déléguée

Pour la MJC Jury  
La Présidente



Nathalie SPORMEYEUR  
Maire de Saulny



Odile STEIN

**ANNEXE 1**  
**COMPLEXE SPORTIF "VAL SAINT-PIERRE"**  
**Fiche d'attribution de créneaux**  
**Saison 2022 / 2023**

**ATTRIBUTAIRE :**

La MJC Jury représentée par sa Présidente, Madame Odile STEIN.

**ESPACES MIS A DISPOSITION :**

- Grande salle
- Dojo
- Salle de danse

Salle(s) demandée(s)	
<input type="checkbox"/>	Bar
<input type="checkbox"/>	Douches-vestiaires, nombre.....
<input type="checkbox"/>	Vestiaires arbitres
<input type="checkbox"/>	Salle de réunion (15 places)
<input type="checkbox"/>	Tableau d'affichage
<input type="checkbox"/>	Club house
<input type="checkbox"/>	Matériels de sport autres que ceux appartenant au club (éventuellement) : ..... .....

**NOMS ET QUALIFICATIONS DES RESPONSABLES INTERVENANT SUR LES CRENEAUX CI-DESSUS :**

(à compléter avec précision par l'utilisateur)

- DANSE JORDAN Iwa Professeur de Danse.
- TENNIS de TABLE Denis ENGLER Benevole.
- SPORT Santé GAUDRY Valérie (Brevet Fédéral) / APRIN Remy (BPSEPS)  
Mardi Filmes. DORSCHNER Catherine (BPSEPS) mercredi Filmes (Accroni Audrey (BPSEPS).
- JUDO LANG Laurence (B. Fédéral). HIP-HOP FRANCOIS Erwan (B. Fédéral)
- Evail gym de gym enfant. PRIN Remy (BPSEPS) Cirque CIRK'ÉOLE. BOX E (Steffhoue B. Fed)

**JOURS ET HEURES D'ATTRIBUTION :**

**DU LUNDI 29 AOUT 2022 AU VENDREDI 7 JUILLET 2023**

• LUNDI :	17h00 – 19h00	Salle de danse	Danse classique enfants
	19h00 – 20h00	Salle de danse	Danse moderne enfants
	19h00 – 22h30	Grande salle	Tennis de table*
• MARDI :	9h00 – 11h00	Salle de danse	Sport Santé
	16h30 – 17h30	Dojo	Périscolaire
	17h30 – 18h30	Dojo	Ludo Boxe
	19h15 – 20h15	Salle de danse	Cardio Mix
	20h15 – 21h15	Salle de danse	Renf. musculaire / Gainage
• MERCREDI :	8h30 – 10h15	Grande salle	Baby gym**
	10h15 – 11h00	Grande salle	Eveil gym
	11h00 – 12h00	Grande salle	Eveil gym**
	13h45 – 17h30	Dojo	Judo éveil
	14h00 – 16h00	Salle de danse	BreakDance / Hip Hop
	17h30 – 18h30	Salle de danse	Méditation / Relaxation
	18h15 – 19h30	Salle de danse	Full Body
	19h30 – 20h30	Salle de danse	Pilates stretching
20h00 – 22h30	Grande salle	Tennis de table*	
• JEUDI :	16h30 – 19h30	Grande salle	Gym enfants**
	17h00 – 19h00	Dojo	Initiation Cirque
• VENDREDI :	18h15 – 19h15	Salle de danse	Gym entretien

\* Nous vous rappelons que vous partagez la Grande salle avec l'Association Jury Badminton Club le LUNDI à partir de 19H00 et le MERCREDI à partir de 20H00.

\*\* Ces créneaux comprennent le montage et le démontage des matériels sportifs utilisés. (Titre 2, article 13 : Planning et règlement intérieur du complexe sportif Val Saint-Pierre).

**COMMENTAIRES :**

Les temps de montage et démontage, ainsi que de déshabillage et rhabillage sont inclus dans les horaires ci-dessus. Merci de le faire respecter.

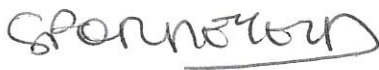
**L'accès à l'équipement ne sera autorisé qu'en présence d'un des responsables.**

**09 AOUT 2022**

Fait à Metz, en deux exemplaires, le

09/08/2022

Pour Metz Métropole  
La Vice-Présidente Déléguée



Nathalie SPORMEYEUR  
Maire de Saulny

Pour la MJC Jury  
La Présidente



Odile STEIN

